

大公園靈糧堂日程表 BOLGPC Meeting Schedule



大公園靈糧堂

BREAD OF LIFE GREAT PARK CHURCH

日期 Date	聚會 Meeting	時間 Time	地點 Location	聯絡人 Contact
日 Sun	英文歡慶 English Celebration	09:00-10:30	2 F	辦公室 Office 949-600-7780
	華語歡慶 Chinese Celebration	11:00-12:30		
	華語成人主日學	09:30-10:45	R201	張牧師 / Peter Cho
	英語青年主日學 English Youth Sunday School	11:00-12:30	R110	Ken Wu 714-495-9988
	英語兒童主日學 English Children Sunday School	9:15-10:50	R203/207/208	Annie Lai 949-943-7415
	詩班練唱 Choir	13:15-14:30	R110	Lily Tu 949-887-2164
	主日小組 Sunday Cell	13:30-15:00	R102	徐英惠 714-600-0909
	親密之旅小組	14:00-15:30	R106	Robert Tseng 949-439-9414
	英語夫婦小組 English Young Couples	11:30-12:30	R204/ R205	Richard Loon 949-501-6288 Emily Loon 949-266-7003
二 Tue	媽媽學堂 Mom-In-Touch	10:30-12:30	R201/ 師母家	Connie Cho 949-733-3300
三 Wed	長輩小組 Senior Group	10:30	陳媽媽家	涂和生 949-887-2966
四 Thu	英語會話班(上午) English Conversation Class	09:15-12:15	2 F	辦公室 Office 949-600-7780
	靈糧小組 BOL Cell	10:00	R206	Grace Hsu 909-210-7516
五 Fri	英語大專 English College Group	20:00-22:00	1F	Jack Ho / Joyce Lee
	英語青少年 English Youth	20:00-22:00		Ken Wu 714-495-9988
	華語大專/社青小組 Mandarin College & Career Cell	20:00-22:00		April Sun 312-678-9502 Esther Chang 714-673-1364
	謙卑家庭小組 Meek Cell	19:30-21:30	2F	陳素宜 949-351-8989
	活水小組 Living Water Cell	19:30-21:30		Peter Cho 949-733-8800
	得勝小組 Victory Cell	19:30-22:00		Helen Lo 949-295-6746
	流奶與蜜小組 Flowing Milk & Honey Cell	19:30-22:00		Paul Lee 949-383-0411
	果子小組 Fruit Cell	19:30-22:00		Howard Chen 949-379-4880
AWANA	19:30-21:15		Ken Wu 714-495-9988 Annie Lai 949-943-7415	
六 Sat	健行小組 Hiking Group	8:00	-	Helen Lo 949-295-6746
	英語社青 English Young Adult	19:00-22:00	張師母家	Daniel Chang 714-262-6963
Sun	靈糧中文學校 BOL Chinese School	13:30-16:15	2 F	Olivia Lu 626-688-1051

敬拜讚美 • Praise & Worship • 小組教會 • Cell Church

聖靈更新 • Holy Spirit Renewal • 全地轉化 • Global Impact

建造榮耀的教會 • Building A Glorious Church

使萬民作主的門徒 • Make Disciples of All Nations

2020/06/14

耶穌進前來，對他們說：「天上地下所有的權柄都賜給我了。所以，你們要去，使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施洗，凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守，我就常與你們同在，直到世界的末了。」《馬太福音 28:18-20》

Then Jesus came to them and said, "All authority in heaven and on earth has been given to me. Therefore go and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, and teaching them to obey everything I have commanded you. And surely I am with you always, to the very end of the age." [Matt 28:18-20, NIV]

Bread of Life Great Park Church
2 Faraday, Suite B, Irvine CA92618
Phone: 949-600-7780
Office Hours: Tue - Fri 9:00 am - 6:00 pm
Email: bolgpchurch@gmail.com


6/14 主日崇拜 Sunday Worship

今日信息 Message: Pastor Joseph Chang

來敬拜主 Worshipping through

Worship	詩歌敬拜
Prayer	牧禱
Offering	奉獻
Welcome / Announcement	歡迎 / 報告
Message	信息
Response	回應 / 服事
Benediction	祝禱

普世宣教 (薩爾瓦多) Worlds Mission (El Salvador)

	
主要宗教 Religion	Christian
基督教 Christians	94.63 %



There are 3.3 million Salvadoreans living abroad, many in the USA. Their remittances sent home keep many out of poverty. Many are working illegally and are vulnerable to exploitation. El Salvador has massive megachurches, such as Elim and Tabernáculo Bíblico Bautista, both of which have grown from almost nothing to over 100,000 affiliates in their wider networks. With significant financial and political clout, these cell-based churches have the opportunity to powerfully and positively influence society.

目前大約有 330 萬薩爾瓦多人居住在國外，其中許多人是在美國。他們寄回家的匯款幫助許多家人擺脫了貧困，但是許多人都是非法工作，容易受到剝削。薩爾瓦多擁有超大型教會，如以琳 (Elim) 和八福聖經會幕 (Tabernáculo Bíblico Bautista)，這兩家教會的規模都是從 0 擴大到超過 100,000 個人。大型教會具有重大的財務和政治影響力，這種以小組為根本的教會也有機會對社會產生強大而積極的影響。

ANNOUNCEMENTS 報告事項

1. Church building will be reopened next Sunday (6/21). In preparation for reopening, church has set up building usage rules. Please go to BOL-GPC bulletin LINE group to read the guidelines. We will see you soon! 教會大樓訂於下周主日(6/21) 重啟開放，請大家先到教會 BOLGPC LINE 佈告欄閱讀 <教會重啟開放流程>，歡迎大家一同現場敬拜神！

2. We thank Diamond Glove for contributing of 100,000 masks to our church during the pandemic. Each GPC family can receive 100 masks (2 boxes) for free. Please reserve your pick up date in advance from Tuesday to Friday, or go directly to the church on Sunday. For reservations, please contact niki (LINE ID: niki0301). We have also given away most of the masks to churches, elders community, and health care facilities. Let's thank God for his blessings through Dimond Glove.

Diamond Glove 公司奉獻一批 100,000 個口罩給教會，幫助大家度過疫情。教會的會友每個家庭可以免費領取 100 片口罩 (2 盒)，週二至週五請事先預約領取日期，或是主日直接到教會辦公室領取。預約領取口罩請聯絡 niki (LINE ID: niki0301)。我們也把大部分的口罩送給了其他的教會、老年人社區、和安養中心。感謝神藉著 Dimond Glove 帶來的祝福。

3. Next Sunday (6/21) is Father's Day. The church will host Drive-Thru Father's Day celebrations. Time: 12:45~2:00 PM, you are invited to come to church with your father. Pastor Joseph and Esther will give the blessing gift to each dad at the front door .

下週主日(6/21) 教會重啟開放正好是一年一度的父親節，教會將舉辦 Drive-Thru 父親節慶祝活動，時間：下午 12:45~2:00，歡迎大家開車載著您的爸爸來教會，不用下車，牧師、師母會在教會一樓前門將祝福小禮親手送給每位爸爸。

4. Church wide prayer night will be held from 7:30 to 9:00 pm on 6/17 (Wed). You are invited to join together to fight the spiritual battle on behalf of our church. Please login Church Zoom Meeting to join.

6/17 (三) 晚上 7:30~9:00，教會有全教會的禱告會，懇請弟兄姊妹盡力投入，求主興起我們成為禱告的大能勇士。參加請登入教會 Zoom 線上會議。

Join Zoom meeting ID: 949-600-7780. Password: JesusIsGod.

登入 Zoom ID: 949-600-7780. 密碼 Password: JesusIsGod

5. GPC Chinese school cornerstone summer camp 2020 starts accepting registration. Children can learn about character, animals, biblical characters, art and craft design, hand-made science and engineering playthings. For more information please contact Howard.

[Online registration <https://forms.gle/EkzfSdJ5NC7upg7g6>](https://forms.gle/EkzfSdJ5NC7upg7g6)

[On-Site registration <https://forms.gle/LqQGMgYAFJfoSjRs5>](https://forms.gle/LqQGMgYAFJfoSjRs5)

靈糧中文學校<房角石品格夏令營> 開始接收報名。讓孩子在中文環境中，認識品格、動物、聖經人物。詳情請連絡 Howard Chen。

報名連結：[線上課程 <https://forms.gle/EkzfSdJ5NC7upg7g6>](https://forms.gle/EkzfSdJ5NC7upg7g6)。

[現場課程 <https://forms.gle/LqQGMgYAFJfoSjRs5>](https://forms.gle/LqQGMgYAFJfoSjRs5)。

FINANCIAL REPORT 財務報告

	Budgeted weekly Income 每週預算奉獻	Last Week Income 上週奉獻	Actual Bank Balance 06-11-2020 銀行現有存款
General Fund 經常費基金	\$9,400	\$9,680	\$133,058
Building Fund 建堂基金		\$1,200	(\$236,506)
Church Plant Fund 植堂基金			\$190,366
Total Bank Balance 銀行現有存款總合			\$86,918
Building Fund Status - 2 Faraday 建堂基金			
Inception To Date 累積總額			
Building Purchased 購堂費用			(\$6,425,000)
Escrow Closing Cost 契約費用			(\$22,767)
CUP & Other Expenses 政府申請及其他費用			(\$44,658)
Construction Cost 建築費用			(\$122,388)
Monthly Mortgage Interest 累積每月貸款利息			(\$335,229)
Property Tax 財產稅			(\$30,519)
Monthly Allocation from General Fund 累積每月從經常費基金轉入			\$225,000
IPD Rent 累積房租收入			\$254,347
Fund Received 已收奉獻款			\$2,332,774
Equity from Sale of 9943 Muirlands Building 賣屋收入			\$385,862
Loan from Members 會友貸款			\$197,000
Loan from Bank 銀行貸款			\$3,349,072
Cash in Bank 銀行現金			(\$236,506)
Fund Pledged 認獻尚未收到			\$344,945
Fund Balance 預期總數			\$108,439

THANKSGIVING & PRAYER / 感謝與代禱

1. We give our thanks to the Lord. In the community where we live, we can gather love and give back to the community. Thanks to Diamond Glove for contributing of 100,000 masks to the church. We can help the community to survive the pandemic together. GPC has donated these masks out to the community, please see the donation church list on the last page.

感謝主，在我們生活的社區面對疫情蔓延時，我們可以一同凝聚愛心，回饋關懷守護我們的社區。感謝 Diamond Glove 公司奉獻 100,000 個口罩給教會，我們可以有能力幫助社區一起度過疫情，受捐贈的教會，請看最後一頁清單。

2. Our church is planning to install signs on the sign wall at Rockfield and cross at the roof top. Please pray for quick approval from the city and good vendors to manufacture and to install the signs.

教會要在 Rockfield 路上設置教會標誌，在屋頂架設十字架，請代禱讓 Irvine city 能迅速通過我們的申請，也讓我們能夠找到好的製造商和設置商。

3. Chris Kao, son of Glenn and Kojoan Kao, rolled over in the mountainous area of Reno while traveling on Lake Tahoe. It caused severe injury in the C4 segment of the neck. He is currently undergo rehabilitation to move the body below the neck. Please pray for his full recovery.

朱克莊、高亮星夫婦的兒子 Chris Kao 在 Lake Tahoe 旅遊時在 Reno 山區翻車，造成 Chris 頸椎 C4 嚴重受傷，手腳沒有知覺，咳嗽困難。求神的醫治大能顯現，幫助 Chris 手術後的復原狀況良好，並後續復健順利。

4. We pray for our national leaders. May they be guided by God's wisdom. May they be courageous and make the bold decisions necessary to lead this country out of the pandemic and the societal unrest.

為我們的國家領導人禱告，願他們在主的智慧指導下，有勇氣與智慧來做出必要決定，按部就班的重啟各項經濟活動、學校，並處理社會的動亂，讓大家可以安心恢復生活。

BOLGPC 100,000 masks recipient list

大公園靈糧堂 100,000 個口罩 受贈教會名單

1. EFC Irvine
2. EFC 東安 East Bay
3. EFC 愛鄰
4. EFC 聖達 Hacienda Heights
5. BOL San Diego
6. 臧文慧 教會
7. 新生命靈糧堂 New Life Bread of Life Church
8. PVBC Palos Verdes Baptist Church
9. Community Christian Center of Los Angeles
10. 國際恩典大使命教會
11. 橙縣角聲 Orange County Herald
12. Anaheim First Presbyterian Church
13. 生命泉靈糧堂, 龍輔倫牧師
14. Rev. Kevin Liu 福恩靈糧堂 Living Grace Christian Church, Fullerton
15. 張師母 Best Program
16. Faro Church, Administrative Pastor Omar Tellez
17. Sharyn Hu of Surrey BC, Canada 大溫素里靈糧堂
18. Asian America Senior Citizen Service Center 亞美老人服務中心
19. Irvine Evergreen Chinese Senior Association 松柏長青會
20. United Laguna Woods /VMSINC.org
21. Laguna Woods 童先生
22. Power of One Foundation
23. Jane Y. Chern DDS, Inc. Bakersfield
24. GCC (Gilbert Chinese Church)
25. Calvary Chapel, San Clemente
26. South Bay Community Church
27. Rosemead Korean SDA church
28. Yorba Linda SDA church
29. North Way Christian Community
30. Glory Lutheran Church
31. Bread of Life Church
32. Banner Church America
33. Covina First Southern Baptist Church
34. Mariners church
35. ALHAMBRA PSYCHOLOGICAL COUNSELING & TREATMENT CENTER - DR. JUN YANG
36. Elmcrest Care Center
37. El Rancho Vista Healthcare Center
38. Rio Hondo Subacute and Nursing
39. Colonial Gardens Nursing Home
40. 柑縣台福基督教會 EFC orange County
41. 南灣台福教會 EFC South Bay